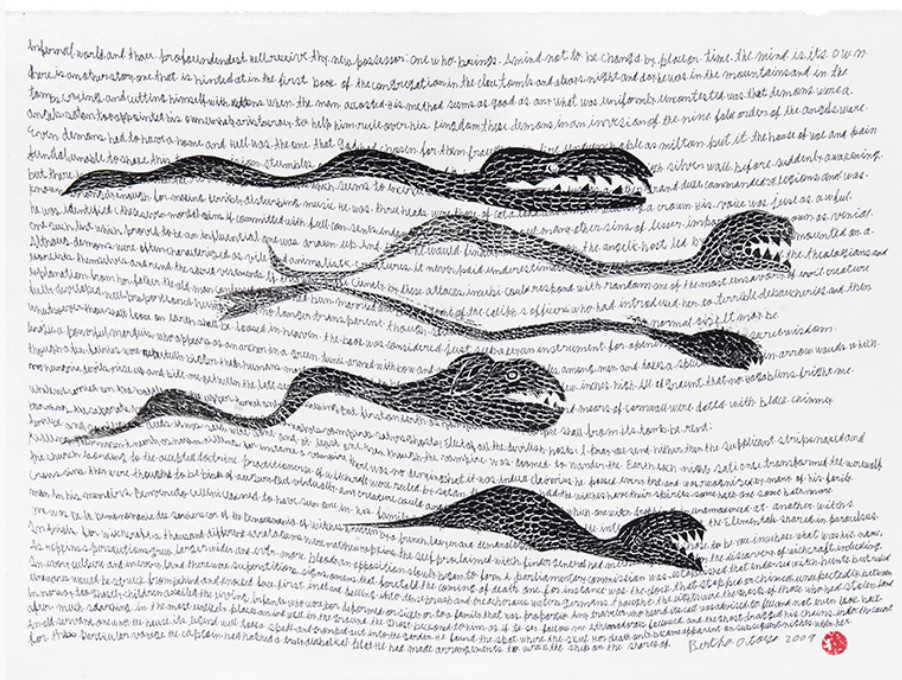


## Vivre avec les monstres



Bertha Otoyá, sans titre, 56x76 cm, gravure et dessin sur papier, 2009

Bertha Otoyá, artiste péruvienne émigrée aux États-Unis, est l'une des personnalités phares du Creativity Explored Studio de San Francisco. Elle coud, elle dessine et elle grave, donnant vie et sens à un bestiaire époustouffant qui plonge au plus profond de nos émotions, de nos traditions. Sous les images, elle recopie librement de vieux textes où il est question de démonomanie, de sorcières, d'anges et de démons, du ciel, des abîmes, des métaux vils ou précieux, de Paracelse et d'alchimie. Les monstres d'Otoyá, serpents ou poissons fabuleux, courent sous la peau, à fleur de conscience, assemblent nos peurs et, dans un grand éclat de lucidité, exorcisent nos inquiétudes. *Puissance expressive des mondes fragiles* : puissances-nous, avec Otoyá, apprendre à vivre aux côtés des monstres et transmettre nos peurs en vives espérances.

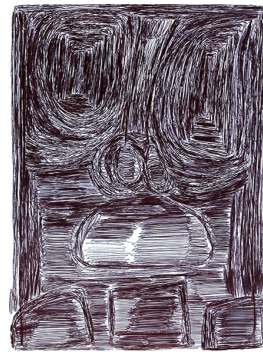
Toute l'équipe du Trinkhall museum vous souhaite le meilleur pour l'année 2022.



**"Emportés par la foule..."** - Pascal Tassini



**La fabrique des images**  
- Pierre De Peet



**Visages/frontières**  
© Eric Derkenne

Trinkhall museum  
Parc d'Avroy  
4000 Liège  
[info@trinkhall.museum](mailto:info@trinkhall.museum)



**TRINKHALL** MUSEUM 

[trinkhall.museum](http://trinkhall.museum)